

Czwartek, 9 czerwca 2005 r.

ZAŁĄCZNIK

Do Załącznika I do dyrektywy 76/769/EWG dodaje się następujący punkt [XX]:

<p>„[XX]. Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Benzo[a]piren (BaP) nr CAS 50-32-8 2. Benzo[e]piren (BeP) nr CAS 192-97-2 3. Benzo[a]antracen (BaA) nr CAS 56-55-3 4. Chryzen (CHR) CAS No. 218-01-9 5. Benzo[b]fluoranten (BbFA) CAS No. 205-99-2 6. Benzo[j]fluoranten (BjFA) nr CAS 205-82-3 7. Benzo[k]fluoranten (BkFA) nr CAS 207-08-9 8. Dibenzo[a,h]antracen (DBAhA) nr CAS 53-70-3 	<p>(1) Oleje-wypełniacze nie mogą być wprowadzane do obrotu i używane do produkcji opon lub części opon, jeśli zawierają</p> <ul style="list-style-type: none"> — więcej niż 1 mg/kg BaP lub — więcej niż 10 mg/kg sumy wszystkich wymienionych WWA. <p><i>Wartości graniczne uważa się za zachowane, jeżeli zawartość wielopierścieniowych węglodorów aromatycznych-ekstraktu dimetylosulfotlenku, zmierzonych według normy IP346:1998 Instytutu Ropy Naftowej 1998 (Związki aromatyczne wielopierścieniowe, zawartość w frakcjach naftowych — metoda ekstrakcji dimetylosulfotlenkiem) jest mniejsza niż 3 %, pod warunkiem, że zgodność z wartościami granicznymi benzo-a-pirenu i wymienionych WWA, a także korelacja zmierzonych wartości z wielopierścieniowymi węglowodorami aromatycznymi-ekstraktu dimetylosulfotlenku kontrolowana jest przez producenta lub importera co 6 miesięcy, bądź też po każdej większej zmianie operacyjnej, poczynając od najwcześniejszej.</i></p> <p>(2) Ponadto opony i bieżniki służące do bieżnikowania wyprodukowane po 1 stycznia 2010 r. nie mogą być wprowadzane do obrotu, jeśli zawierają oleje-wypełniacze w ilości przekraczającej wartości graniczne określone w ust. 1.</p> <p><i>Te wartości graniczne uważa się za zachowane, jeżeli związki chemiczne gumy wulkanizowanej nie przekraczają wartości granicznej 0,35 % tzw. »bay protons« przy wykorzystaniu pomiarów i obliczeń zgodnych z ISO 21461 (Guma wulkanizowana — określanie aromatyczności oleju w składnikach chemicznych gumy wulkanizowanej.</i></p> <p>(3) W drodze odstępstwa, ust. 2 nie ma zastosowania do opon bieżnikowanych, jeżeli ich bieżnik nie zawiera olejów-wypełniaczy w ilości przekraczającej wartości graniczne określone w ust. 1.”</p>
--	---

P6_TA(2005)0233

Procedura nadmiernego deficytu *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1467/97 w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (COM(2005)0155 — C6-0120/2005 — 2005/0061(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

— uwzględniając projekt Komisji przedstawiony Radzie (COM(2005)0155) ⁽¹⁾,

— uwzględniając art. 104 ust. 14 akapit drugi Traktatu WE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0120/2005),

(¹) Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Czwartek, 9 czerwca 2005 r.

- uwzględniając art. 51 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Gospodarczej i Monetarnej (A6-0158/2005),
- 1. zatwierdza po poprawkach projekt Komisji;
- 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej projektu, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
- 3. zwraca się do Rady, jeśli ta uznałaby za stosowne oddalić się od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
- 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli ta uznałaby za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do projektu Komisji;
- 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 1

Punkt 5 a preambuły (nowy)

(5a) Konieczne jest zdefiniowanie pojęcia wyjątkowego i przejściowego przekroczenia wartości referencyjnej zgodnie z postanowieniami art. 104 ust. 2 lit. a).

Poprawka 2

Punkt 5 b preambuły (nowy)

(5b) Rada w tym kontekście powinna wykorzystać między innymi wieloletnie prognozy budżetowe i wspólne zewnętrzne założenia przedstawione przez Komisję.

Poprawka 4

Punkt 12 preambuły

(12) obowiązujący łączny, maksymalny okres wynoszący 10 miesięcy począwszy od terminu przedstawienia sprawozdań określonego w art. 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 3605/93 aż do podjęcia decyzji o nałożeniu sankcji byłby niespójny ze zmodyfikowanymi terminami na poszczególnych etapach procedury oraz z możliwością wydania skorygowanych zaleceń na mocy art. 104 ust. 7 lub skorygowanych wezwań na mocy art. 104 ust. 9. W związku z tym konieczne jest odpowiednie zmodyfikowanie długości tego okresu.

(12) obowiązujący łączny, maksymalny okres wynoszący 10 miesięcy począwszy od terminu przedstawienia sprawozdań określonego w art. 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 3605/93 aż do podjęcia decyzji o nałożeniu sankcji byłby niespójny ze zmodyfikowanymi terminami na poszczególnych etapach procedury oraz z możliwością wydania skorygowanych zaleceń na mocy art. 104 ust. 7 lub skorygowanych wezwań na mocy art. 104 ust. 9. W związku z tym konieczne jest odpowiednie zmodyfikowanie długości tego okresu, ***ale nie powinien on przekraczać trzech lat od momentu powstania nadmiernego deficytu.***

Czwartek, 9 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 5

Artykuł 1 punkt 1

Artykuł 2 ustęp 2 (rozporządzenie (WE) nr 1467/97)

2. Dokonując oceny i podejmując decyzję w sprawie istnienia nadmiernego deficytu zgodnie z postanowieniami art. 104 ust. od 3 do 6 Traktatu, Komisja i Rada mogą uznać przekroczenie wartości bazowej wynikające ze znacznego pogorszenia koniunktury za wyjątkowe w rozumieniu art. 104 ust. 2 lit. a) tiret drugie, jeżeli przekroczenie wartości bazowej jest następstwem ujemnej stopy wzrostu lub skumulowanego spadku produkcji podczas przedłużającego się bardzo niskiego, w stosunku do potencjalnego, wzrostu gospodarczego.

2. Dokonując oceny i podejmując decyzję w sprawie istnienia nadmiernego deficytu zgodnie z postanowieniami art. 104 ust. od 3 do 6 Traktatu, Komisja i Rada mogą, **po porównaniu danych przekazanych Komisji przez Państwa Członkowskie ze sprawozdaniami przedłożonymi przez narodowe banki centralne dla EBC**, uznać przekroczenie wartości bazowej wynikające ze znacznego pogorszenia koniunktury za wyjątkowe w rozumieniu art. 104 ust. 2 lit. a) tiret drugie, jeżeli przekroczenie wartości bazowej jest następstwem ujemnej stopy wzrostu lub skumulowanego spadku produkcji podczas przedłużającego się bardzo niskiego, w stosunku do potencjalnego, wzrostu gospodarczego.

Poprawka 6

Artykuł 1 punkt 1

Artykuł 2 ustęp 3 (rozporządzenie (WE) nr 1467/97)

3. Przygotowując sprawozdanie, o którym mowa w art. 104 ust. 3, Komisja bierze pod uwagę wszystkie inne istotne czynniki. W szczególności sprawozdanie to należyce odzwierciedla zmiany sytuacji gospodarczej i budżetowej w średnim okresie. Komisja należyce uwzględni także czynniki opublikowane przez dane Państwo Członkowskie i przedstawione przez nie Komisji przed upływem jednego miesiąca od terminów przedstawienia sprawozdań określonych w art. 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 3605/93.

3. Przygotowując sprawozdanie, o którym mowa w art. 104 ust. 3, Komisja bierze pod uwagę wszystkie inne istotne czynniki, **uzgodnione i wyraźnie wymienione na liście istotnych czynników, które należy wziąć pod uwagę**. W szczególności sprawozdanie to należyce odzwierciedla zmiany sytuacji gospodarczej i budżetowej w średnim okresie. Komisja należyce uwzględni także czynniki opublikowane przez dane Państwo Członkowskie i przedstawione przez nie Komisji przed upływem jednego miesiąca od terminów przedstawienia sprawozdań określonych w art. 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 3605/93. **Parlament Europejski jest na bieżąco informowany o istnieniu nadmiernego deficytu i procesie monitorowania**.

Poprawka 7

Artykuł 1 punkt 2 litera b

Artykuł 3 ustęp 4 (rozporządzenie (WE) nr 1467/97)

4. Zalecenie Rady wydane zgodnie z art. 104 ust. 7 wyznacza nieprzekraczalny termin najwyżej sześciu miesięcy na podjęcie przez dane Państwo Członkowskie skutecznych działań. Zalecenie Rady wyznacza również nieprzekraczalny termin obniżenia nadmiernego deficytu, którego Państwo Członkowskie powinno dokonać w roku następującym po roku jego stwierdzenia, chyba że zaistnieją szczególne okoliczności. W wydanym zaleceniu Rada żąda od Państwa Członkowskiego osiągnięcia określonej, minimalnej, rocznej poprawy salda budżetowego skorygowanego o efekty cykliczne, nie uwzględniającego zarazem środków jednorazowych i tymczasowych, celem zmniejszenia nadmiernego deficytu we wskazanym w zaleceniu terminie.

4. Zalecenie Rady wydane zgodnie z art. 104 ust. 7 wyznacza nieprzekraczalny termin najwyżej sześciu miesięcy na podjęcie przez dane Państwo Członkowskie skutecznych działań. Zalecenie Rady wyznacza również nieprzekraczalny termin obniżenia nadmiernego deficytu, którego Państwo Członkowskie powinno dokonać w roku następującym po roku jego stwierdzenia, chyba, że zaistnieją szczególne okoliczności. **w przypadku których obniżenie nadmiernego deficytu nie może przekraczać trzech lat od momentu jego zaistnienia**. W wydanym zaleceniu Rada żąda od Państwa Członkowskiego osiągnięcia określonej, minimalnej, rocznej poprawy salda budżetowego skorygowanego o efekty cykliczne, nie uwzględniającego zarazem środków jednorazowych i tymczasowych, celem zmniejszenia nadmiernego deficytu we wskazanym w zaleceniu terminie.